



**Konu:** NierCheck (Böbrek Kontrolü) halk taraması test araştırmasına davet

Sayın «...»,

Sizi NierCheck (yani Böbrek Kontrolü) halk taraması test araştırmasına katılmaya davet ediyoruz. Bu araştırma Breda belediyesinde gerçekleştirilmektedir. Bu test için size bir idrar testi gönderdik, NierCheck. Bunun ile idrarınızda çok fazla protein olup olmadığını test edebilirsiniz. Protein fazlalığı böbrek, kalp ve damar hastalıklarının gelişiminin ilk işareti olabilir. Bu mektuptaki ve bilgilendirme broşüründeki bilgiler katılmak isteyip istemediğinize karar vermenize yardımcı olabilir.

### **Bu şekilde katılıyorsunuz**

NierCheck ile idrarınızdaki protein miktarını ölçüyoruz. Bu mektup ile test için tüm gereksinimleri içeren bir test paketi bulacaksınız. Ayrıca akıllı telefonunuza bir uygulama yüklemelisiniz. Bunu yapmak için talimatları bilgi klasöründen okuyabilirsiniz. Uygulamada idrar testinin sonucunu hemen göreceksiniz. Ayrıca, testin sonucunu 2 hafta içinde postaylada alacaksınız.

### **İdrarınızda yüksek miktarda protein bulursak ne oluyor?**

İdrarda yüksek miktarda protein böbrek hasarı belirtisi olabilir, ancak başka nedenler de olabilir. İdrarınızda yüksek protein bulunursa, size ekstra bir idrar testi göndereceğiz. Bu testlede idrarınızda yüksek miktarda protein bulduğumuzda, bir takip muayene için davetiye alacaksınız. Bu Breda'daki Amphia hastanesinde gerçekleşir. Orada, böbrek, kalp-damar hastalıkları riskinizin artmış olup olmadığını araştıracağız.

### **Ev doktorum sonuçları alacak mı?**

Sadece Amphia hastanesinde yapılan takip muayenesine katıldığınızda ev doktorunuz sonuçlarınızı alacaktır. Breda Belediyesi'ndeki tüm ev doktorlar bu araştırma hakkında bilgilendirilmiştir.

### **NierCheck araştırmasına katılım ücretsiz midir?**

İdrar testi ücretsizdir. Amphia hastanesinde takip muayenesi de ücretsizdir. Takip muayenesinin sonuçlarına dayanarak tedavi için ev doktorunuza sevk edilebilirsiniz. Bu tedavinin olası maliyetleri NierCheck araştırmasına tabi değildir, ancak bu normal sağlık hizmeti altına girer. Bunun masrafları sağlık sigortanız poliçenizin kapsamındadır.

### Katılmak isteğe bağlıdır

Araştırmaya katılmak isteyip istemediğinize kendiniz karar verirsiniz. Katılmak istiyorsanız, bunun için izin vermelisiniz. Bunu uygulamada yapabilirsiniz. Bir sonraki sayfada, ayrıntıları okuyabilirsiniz...

### Sorunuz var mı?

Daha fazla bilgi edinmek veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen web sitemizi ziyaret edin, bize bir mail gönderin veya bizi arayın:

- Web sitemiz: [www.niercheck.nl](http://www.niercheck.nl)
- E-mail: [niercheck@umcg.nl](mailto:niercheck@umcg.nl)
- Telefon: 050 361 32 21 (pazartesten perşembeye 09: 00-12: 00 saatleri arasında ulaşılabilir.)

Saygılarımızla,

Dr. Ronald van Etten, böbrek doktoru, Amphia Ziekenhuis

Drs. Birgitte Evers, ev doktoru, huisartsenpraktijk Tholos, Zevenbergen

Prof. Ron Gansevoort, böbrek doktoru, Universitair Medisch Centrum Groningen

**U kunt dit formulier alvast doorlezen. In de app kunt u uw toestemming geven. U kunt de hoeveelheid eiwit in uw urine niet meten met de app wanneer u geen toestemming geeft.**

## **Toestemmingformulier**

voor deelname aan het NierCheck onderzoek

Met ondertekening stem ik toe met mijn deelname aan het NierCheck onderzoek. Ook bevestig ik dat ik:

- De informatie over het NierCheck onderzoek heb begrepen.
- Genoeg tijd heb genomen om te beslissen of ik meedoe.
- Weet dat meedoen aan het onderzoek vrijwillig is.
- Toestemming geef voor het verzamelen en gebruiken van mijn gegevens op de manier en voor de doelen die in de informatiefolder staan.